

EN	PB
AR	PL
DE	RU
EL	SV
ES	TH
FA	TR
FR	UK
IN	VI
IT	ZS
JA	ZT
KO	

Warranty information

©2014

Materialien geschont werden. Wenden Sie sich für ausführliche Informationen zum Recycling Ihres Produkts an Ihr Bürgerbüro, Ihren Hausmüllentsorgungsdienst oder an den Händler, bei dem Sie das Produkt erworben haben. Alternativ können Sie sich auch telefonisch an ein Sony Contact Center wenden oder die Informationen unter www.sonymobile.com/recycling nachlesen.

Ελληνικά

Σημείωση! Διαβάστε αυτές τις πληροφορίες προτού χρησιμοποιήσετε τη συσκευή σας.

ΠΕΡΙΟΡΙΣΜΕΝΗ ΕΓΓΥΗΣΗ
Σύμφωνα με τους όρους που μπορείτε να βρείτε στη διεύθυνση www.sonymobile.com/warranty, η Sony Mobile εγγυάται ότι αυτή η συσκευή δεν έχει ελαττώματα κατά την αρχική αγορά της από κάποιον καταναλωτή και για την επακόλουθη περίοδο 1 έτους. Αν η συσκευή δεν πληροί τους όρους της παρούσας εγγύησης, η Sony Mobile θα επισκευάσει ή θα αντικαταστήσει τη συσκευή (κατά την ευχέρειά της). Μπορείτε να παραγγείλετε την έντυπη έκδοση με το σύνολο των όρων της εγγύησης, κατόπιν επικοινωνίας με τον τοπικό συνεργάτη επισκευών της Sony Mobile.

Απόρριψη παλιού ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού και μπαταριών
Αυτό το σύμβολο στο ηλεκτρονικό προϊόν ή στη συσκευήα στα του υποδεικνύει ότι το συγκεκριμένο ηλεκτρονικό προϊόν, συμπεριλαμβανομένης της μπαταρίας, δεν πρέπει να αντιμετωπίζεται όπως τα οικιακά απόβλητα. Αντίθετα, θα πρέπει να παραδίδεται στο κατάλληλο σημείο συλλογής για την ανακύκλωση ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού. Μην επιχειρήσετε να αφαιρέσετε τις εσωτερικές μπαταρίες. Οι εσωτερικές μπαταρίες θα πρέπει να αφαιρούνται μόνο από το προσωπικό των εγκαταστάσεων επεξεργασίας απορριμμάτων ή εξειδικευμένους επαγγελματίες. Διασφαλίζοντας ότι η απόρριψη αυτού του προϊόντος γίνεται σωστά, θα αποτρέψετε τις πιθανές αρνητικές συνέπειες για το περιβάλλον και την ανθρώπινη υγεία, οι οποίες θα μπορούσαν να προκληθούν από λανθασμένη διαχείριση των αποβλήτων αυτού του προϊόντος. Η ανακύκλωση των υλικών συμβάλλει στη διατήρηση των φυσικών πόρων. Για πιο αναλυτικές πληροφορίες σχετικά με την ανακύκλωση αυτού του προϊόντος, απευθυνθείτε στις τοπικές δημοτικές αρχές, στην υπηρεσία αποκομιδής οικιακών αποβλήτων ή στο κατάστημα από όπου αγοράσατε το προϊόν, καλέστε το κέντρο επικοινωνίας της Sony ή ανατρέξτε στη διεύθυνση www.sonymobile.com/recycling.

En vous assurant que ce produit est mis au rebut de manière appropriée, vous aiderez à prévenir les conséquences négatives potentielles pour l'environnement et la santé. Le recyclage des matériaux aidera à conserver les ressources naturelles. Pour des informations plus détaillées sur le recyclage de ce produit, veuillez contacter votre municipalité, votre déchetterie, le magasin où vous avez acheté le produit ou appeler un centre de contacts Sony ou consulter www.sonymobile.com/recycling.

Bahasa Indonesia

Catatan! Baca informasi ini sebelum menggunakan perangkat.

GARANSI TERBATAS

Tunduk pada ketentuan yang terdapat pada www.sonymobile.com/warranty, Sony Mobile menjamin perangkat bebas dari kerusakan pada saat pembelian pertama oleh konsumen dan selama 1 tahun setelahnya. Sony Mobile akan memperbaiki atau mengganti (sesuai dengan pilihan mereka) perangkat bila gagal memenuhi garansi ini. Ketentuan lengkap garansi versi cetak dapat dipesan dengan menghubungi mitra perbaikan Sony Mobile setempat.

Pembuangan peralatan listrik dan elektronik lama serta baterai
Simbol ini pada produk elektronik atau kemasannya menunjukkan bahwa produk ini termasuk baterai di dalamnya tidak boleh diperlakukan sebagai limbah rumah tangga. Sampah produk elektronik ini harus dibawa ke titik pengumpulan untuk mendaur ulang produk listrik dan elektronik yang ada. Jangan coba melepas baterai internal. Baterai internal hanya boleh dilepas oleh bagian fasilitas perawatan limbah atau profesional penyedia layanan tersebut yang terlatih. Dengan memastikan bahwa produk ini telah dibuang dengan benar, Anda membantu mencegah kemungkinan konsekuensi negatif bagi lingkungan dan kesehatan manusia, yang di antaranya dapat disebabkan oleh penanganan pembuangan produk ini yang tidak sesuai. Pendaurlangman material akan membantu melestarikan sumber daya alam. Untuk informasi lebih terperinci tentang pendaurlangman produk ini, harap hubungi kantor di kota setempat, layanan pembuangan limbah rumah tangga, toko tempat Anda membeli produk, atau dengan menghubungi Sony Contact Center atau pada www.sonymobile.com/recycling.

English

Note! Read this information before using your device.

LIMITED WARRANTY
Subject to the conditions found at www.sonymobile.com/warranty, Sony Mobile warrants this device to be free from defects at the time of its original purchase by a consumer and for 1 year thereafter. Sony Mobile will either repair or replace (at its option) the device if it fails to meet this warranty. Printed version of the full set of warranty conditions can be ordered by contacting your local Sony Mobile repair partner.

Disposal of old electrical and electronic equipment and battery
This symbol on the electronic product or on its packaging indicates that the electronic product inclusive the battery should not be treated as household waste. Instead it should be handed over to the applicable collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. Do not attempt to remove internal batteries. Internal batteries shall be removed only by a waste treatment facility or trained service professional. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health, which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product. The recycling of materials will help to conserve natural resources. For more detailed information about recycling of this product, please contact your local city office, your household waste disposal service, the shop where you purchased the product or by calling a Sony Contact Center or at www.sonymobile.com/recycling.

Our goods come with guarantees that cannot be excluded under the Australian Consumer Law. If you purchased your product in Australia, you are entitled to a replacement or refund for a major failure and compensation for any other reasonably foreseeable loss or damage. You are also entitled to have the goods repaired or replaced if the goods fail to be of acceptable quality and the failure does not amount to a major failure. For warranty service in Australia, please contact 1300 650 050 or Sony Service Centre, Unit 4 / 189 Woodville Road Villawood NSW 2163.

العربية

ملاحظة! اقرأ هذه المعلومات قبل استخدام جهازك.

الضمان المحدود
تضمن شركة Sony Mobile خلو هذا الجهاز من العيوب في وقت شرائه الأصلي بواسطة المستهلك ولمدة عام واحد بعد ذلك. وسنقوم شركة Sony Mobile بإصلاح الجهاز أو استبداله (وفق اختيارها) إذا فشل في الوفاء بهذا الضمان.

2

Español

Atención: Lea esta información antes de utilizar el dispositivo.

GARANTÍA LIMITADA
Sujeto a las condiciones que se pueden encontrar en www.sonymobile.com/warranty, Sony Mobile garantiza que este dispositivo está libre de defectos en el momento de su compra original por el cliente y durante un año a partir de dicha fecha. Sony Mobile reparará o reemplazará (a su criterio) el dispositivo si se estropea para cumplir esta garantía. Se puede solicitar la versión impresa del conjunto completo de condiciones de la garantía poniéndose en contacto con el partner de reparación de Sony Mobile.

Eliminación de equipos eléctricos y electrónicos y baterías antiguos
Este símbolo en el producto eléctrico o en su embalaje indica que el presente producto electrónico, incluida la batería, no se debe tratar como residuos domésticos. En su lugar, se debería entregar en el punto de recogida correspondiente para el reciclaje de equipos eléctricos y electrónicos. No intente extraer las baterías internas. Las baterías internas únicamente deben extraerse en una instalación de tratamiento de residuos o por un profesional de mantenimiento especializado. Al asegurarse de que este producto se elimina correctamente, ayudará a evitar las potenciales consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud humana, que de lo contrario podría provocar una manipulación de residuos incorrecta del presente producto. El reciclaje de los materiales ayudará a conservar los recursos naturales. Para obtener más información sobre el reciclaje de este producto, póngase en contacto con su servicio de eliminación de residuos domésticos de su ayuntamiento o con la tienda dónde compró el producto o llamando a Sony Contact Center o a www.sonymobile.com/recycling.

فارسي

توجه! این اطلاعات را قبل از استفاده از دستگاه بخوانید.

ضمانت نامه محدود
شرط به شرایط قيد شده در www.sonymobile.com/warranty. شرکت Sony Mobile می کند که این محصول در زمان خرید آن توسط مشتری، برای مدت 1 سال عاری از هر گونه نقص است. شرکت Sony Mobile (مطابق با شرایط قيد شده)، کوشی را جایگزین

بمکن طلب نسخه مطبوعه تضم مجموعه الكاملة لشروط الضمان من خلال الاتصال بشريك اصلاح Sony Mobile المحلي لديك.

التخلص من الأجهزة الكهربية والإلكترونية والبطاريات القديمة
يشير هذا الرمز الموجود على المنتج الإلكتروني أو على عبوته إلى ضرورة عدم التعامل مع هذا المنتج الإلكتروني شاملا البطارية كنفایات منزلية. وبدلا من ذلك، يجب تسليمه إلى نقطة التجميع الملائمة لإعادة تدوير الأجهزة الكهربية والإلكترونية. تجنب محاولة إزالة البطاريات الداخلية. إذا تم إزالة البطاريات الداخلية بواسطة منشأة معالجة النفايات أو متحرف خدمة مدرب. وعن طريق التأكد من التخلص من هذا المنتج بشكل صحيح، ستساعد في تفادي النتائج السلبية المحتملة على البيئة وصحة الإنسان، والتي قد تحدث نتيجة التعامل غير المناسب مع مخلفات هذا المنتج. وستساعد عملية إعادة تدوير المواد في الحفاظ على الموارد الطبيعية. وللحصول على مزيد من المعلومات التفصيلية حول إعادة تدوير هذا المنتج، يرجى الاتصال بمكتب المدينة المحلي التابع له أو خدمة التخلص من النفايات المنزلية أو المتجر الذي اشتريته منه المنتج أو بالاتصال بأحد مراكز اتصال Sony أو على www.sonymobile.com/recycling.

Deutsch

Hinweis! Lesen Sie sich diese Informationen durch, bevor Sie Ihr Gerät verwenden.

BESCHRÄNKTE GARANTIE
Vorbehaltlich der Bestimmungen auf www.sonymobile.com/warranty garantiert Sony Mobile, dass dieses Gerät zum Zeitpunkt des Ersterwerbs durch einen Verbraucher und für einen Folgezeitraum von einem (1) Jahr frei von Mängeln ist. Sony Mobile wird das Gerät (nach eigenem Ermessen) entweder reparieren oder austauschen, sollte es diese Garantie nicht erfüllen. Eine gedruckte Version der vollständigen Garantiebedingungen können Sie bei dem für Reparaturen zuständigen Partner von Sony Mobile in Ihrer Nähe bestellen.

Entsorgung gebrauchter Elektro- und Elektronikgeräte sowie Akkus
Elektronische Produkte einschließlich ihres Akkus oder ihre Verpackungen, die mit diesem Symbol versehen sind, gehören nicht in den Hausmüll. Stattdessen sollten sie bei einer entsprechenden Sammelstelle für Elektro- und Elektronikgeräte abgegeben werden, damit sie recycelt werden können. Versuchen Sie nicht, integrierte Akkus zu entfernen. Integrierte Akkus dürfen nur von einer Abfallsorgungsanlage oder speziell geschultem Servicepersonal entfernt werden. Durch die ordnungsgemäße Entsorgung dieses Produkts tragen Sie dazu bei, mögliche negative Auswirkungen für Mensch und Umwelt zu vermeiden. Außerdem können unsere natürlichen Ressourcen durch das Recyceln von

3

و یا تعمیر خواهند کرد.

نسخه چاپی شرایط کامل گارانتی را می توانید از نماینده تعمیرات Sony Mobile دریافت کنید.

معدم کردن تجهیزات برقی، الکترونیکی و باتری
این علامت بر روی محصول الکترونیکی و یا بسته بندی آن نشان می دهد که در مورد محصولات الکترونیکی و از جمله باتری، نباید مانند ضایعات خانگی عمل کرد. در عوض چنین کالاهایی باید به مراکز جمع آوری مربوطه جهت بازیافت تجهیزات برقی و الکترونیکی تحویل داده شوند. از جدا باتری های داخلی خودداری کنید. باتری های داخلی باید فقط توسط دستگاه های مخصوص بازیافت یا یک سروس کار حرفه ای جدا شود. شما با حصول اطمینان از اینکه چنین محصولاتی بطور مناسب رها و بازیافت شده اند در جلوگیری از بروز تأثیرات منفی ناشی از رهاسازی نامناسب این گونه محصولات روی محیط طبیعی و سلامت افراد کمک خواهید کرد. بازیافت محصولات به حفظ منابع طبیعی کمک خواهد کرد. برای کسب اطلاعات بیشتر در مورد بازیافت این محصول لطفا با مرکز شهری خود، مرکز خدمات معدوم سازی ضایعات خانگی، محلی که دستگاه را از آن خریداری کرده اید یا مرکز تماس Sony در وب سایت www.sonymobile.com/recycling تماس بگیرید.

Français

Remarque ! Lisez ces informations avant d'utiliser votre appareil.

GARANTIE LIMITÉE
Sous réserve des conditions établies sur www.sonymobile.com/warranty, Sony Mobile garantit que cet appareil est exempt de vices au moment de l'achat initial, et ce pour une durée d'un an à partir de la date d'achat. Dans le cas où cet appareil ne satisferait pas les exigences de cette garantie, Sony Mobile s'engage à le réparer ou le remplacer (à sa convenance). Une version imprimée de l'intégralité des conditions de garantie est disponible sur commande. Pour vous la procurer, contactez votre partenaire de réparation Sony Mobile local.

Mise au rebut des équipements usagés (matériels électriques et électroniques, et batterie)
La présence de ce symbole sur les produits électroniques ou sur leur emballage signale qu'ils ne doivent pas être traités comme de simples déchets ménagers (batterie comprise). Ils doivent être remis à un point de collecte où ils seront recyclés en tant qu'équipement électrique et électronique. N'essayez pas de retirer les batteries internes. Elles ne peuvent être retirées que par un technicien qualifié ou dans un centre de traitement des déchets.

保証条件の印刷された全文は、Sony Mobile の補修パートナーに注文して取り寄せることができます。

古くなった電気/電子機器および電池の廃棄処分
電子機器本体または梱包にこの記号が付いている製品（電池を含む）は、家庭ごみとして処分せず、電気/電子機器のリサイクルのための適切な回収施設に持参してください。内蔵電池は取り外さないでください。内蔵電池を取り外すことができるのは、廃棄物処理施設またはトレーニングを受けたサービス技術者だけです。本製品を正しく処分することにより、環境や人体に悪影響が及ぶのを防ぐことができます。また、機器をリサイクルすると、自然資源の保全にもつながります。本製品をリサイクルする場合の詳細については、地方自治体、家庭ごみ処分施設、製品の販売店にお問い合わせください。また Sony コンタクトセンターまでお電話いただくが、www.sonymobile.com/recyclingをご確認ください。

한국어

참고! 해당 장치를 사용하기 전에 이 정보를 확인하십시오.

제한적 제품 보증

www.sonymobile.com/warranty 에서 확인할 수 있는 약관에 따라 Sony Mobile 은 이 장치에 결함이 없음을 소비자가 최초 구매하는 시점부터 1 년간 보증합니다. 장치가 이 제품 보증을 충족하지 못할 경우 Sony Mobile 은 재량에 따라 장치를 수리하거나 교체해 드립니다. 제품 보증 약관의 모든 내용이 수록된 인쇄 버전은 현지 Sony Mobile 수리 파트너에게 문의하여 주문할 수 있습니다.

오래된 전기/전자 장비 및 배터리 폐기

전자 제품 또는 그 포장에 있는 이 기호는 배터리가 포함된 전자 제품을 가정용 쓰레기로 취급해서는 안 된다는 의미를 나타냅니다. 대신 이 제품은 전기/전자 장비를 재활용할 수 있도록 해당 수거 지점에 전달해야 합니다. 내장 배터리를 제거하지 마십시오. 내장 배터리는 쓰레기 처리 시설 또는 속련된 서비스 전문가만 제거해야 합니다. 이 제품을 올바르게 폐기하면 환경과 인간의 건강에 초래할 수 있는 부정적인 결과를 방지하는 데 일조할 수 있지만, 제품을 적절하지 않게 폐기하면 부정적인 결과가 발생할 수 있습니다. 또한 자원을 재활용하면 천연자원을 보존할 수 있습니다. 이 제품의 재활용에 관한 자세한 내용은 해당 지역 시청, 가정용 쓰레기 처분 대행사, 제품 구입처로 문의하거나 Sony 고객 센터 또는 www.sonymobile.com/recycling 으로 연락하십시오.

9

Português do Brasil

 *Nota! Leia esta informação antes de usar seu dispositivo.*

GARANTIA LIMITADA

Sujeito às condições encontradas em www.sonymobile.com/warranty, a Sony Mobile garante que este dispositivo está livre de defeitos no momento de sua compra original por um consumidor e por 1 ano após essa data. A Sony Mobile reparará ou substituirá (a seu critério) o dispositivo se ele não cumprir essa garantia.

É possível solicitar uma versão impressa de todas as condições de garantia entrando em contato com seu parceiro de reparos local da Sony Mobile.

Descarte de equipamentos eletroeletrônicos e baterias usadas

Este símbolo no produto eletrônico ou na embalagem indica que o produto eletrônico e sua bateria não podem ser tratados como lixo doméstico. Em vez disso, devem ser entregues ao posto de coleta aplicável para a reciclagem de equipamentos eletroeletrônicos. Não tente remover as baterias internas. As baterias internas devem ser removidas somente por instalações de tratamento de detritos ou por um profissional treinado.

Certificando-se de que este produto seja descartado corretamente, você ajudará a evitar possíveis consequências negativas no meio ambiente e para a saúde humana, que podem ser causadas por sua eliminação inadequada. A reciclagem de materiais ajudará a preservar os recursos naturais. Para obter informações mais detalhadas sobre a reciclagem deste produto, entre em contato com o escritório local de sua cidade, com o serviço de descarte de lixo doméstico, com a loja onde você o adquiriu, com a Central de atendimento da Sony ou saiba mais em www.sonymobile.com/recycling.

Polski

 *Uwaga! Przed użyciem urządzenia zapoznaj się z tymi informacjami.*

OGRANICZONA GWARANCJA

Zgodnie z warunkami na stronie www.sonymobile.com/warranty firma Sony Mobile gwarantuje, że w chwili zakupu przez klienta i przez kolejny jeden (1) rok to urządzenie będzie wolne od wad. Firma Sony Mobile naprawi lub wymieni (według własnego uznania) urządzenie, jeśli nie spełni ono warunków gwarancji.

Drukowaną wersję pełnego zestawu warunków gwarancji można zamówić, kontaktując się z lokalnym partnerem serwisowym firmy Sony Mobile.

10

Уполномоченный представитель в Украине по вопросам соответствия требованиям технических регламентов: ООО «Сони Украина», ул. Славская 30, г.Киев, 04070, Украина.

Електронне і електричне обладнання відповідає вимогам: - Технічного регламента ограничения использования некоторых опасных веществ в электрическом и электронном оборудовании (постановление КМУ от 03.12.2008 № 1057).

Svenska

 *Obs! Läs den här informationen innan du använder enheten.*

BEGRÄNSAD GARANTI

Enligt villkoren på www.sonymobile.com/warranty garanterar Sony Mobile att den här enheten är fri från fel vid den tidpunkt då den ursprungligen köps av en konsument och under 1 år därefter. Sony Mobile kommer att antingen reparera eller ersätta enheten om den inte uppfyller garantin.

Du kan beställa en utskriven version av de fullständiga garantivillkoren genom att kontakta din lokala Sony Mobile-reparationspartner.

Avyttring av förbrukad elektrisk och elektronisk utrustning och batteri

Den här symbolen på den elektroniska produkten eller på dess förpackning betyder att den elektroniska produkten inklusive batteriet inte ska hanteras som hushållsavfall. I stället ska den överlämnas på lämplig insamlingsplats för återvinning av elektrisk och elektronisk utrustning. Försök inte ta bort interna batterier. Interna batterier ska endast tas bort på en avfallsanteringsanläggning eller av utbildad servicepersonal.

Genom att se till att produkten avyttras på rätt sätt hjälper du till att förhindra potentiella negativa konsekvenser för miljön och människors hälsa, vilka annars skulle kunna uppkomma vid felaktig avfallshantering av den här produkten. Återvinning av material bidrar till att bevara naturresurserna. Om du vill ha mer detaljerad information om återvinning av den här produkten kan du kontakta stadskontoret, företaget som hanterar dina hushållsopor eller butiken där du köpte produkten, ringa ett Sony Contact Center eller läsa informationen på www.sonymobile.com/recycling.

ไทย

 *หมายเหตุ! โปรดอ่านข้อมูลก่อนใช้อุปกรณ์*

13

Pozbywanie się starego sprzętu elektrycznego i elektronicznego oraz baterii

Ten symbol na produkcie elektrycznym lub jego opakowaniu wskazuje, że ten produkt (włącznie z baterią) nie powinien być traktowany tak samo jak inne odpady z gospodarstwa domowego. Zamiast tego należy go dostarczyć do odpowiedniego miejsca zbiórki w celu poddania recyklingowi. Nie należy próbować wyjmować baterii wewnętrznych. Baterie wewnętrzne powinny być wyjmowane wyłącznie w zakładzie utylizacji odpadów bądź przez przeszkolonego serwisanta.

Pozbywając się tego produktu we właściwy sposób, pomagasz zapobiegać potencjalnemu negatywnemu wpływowi na środowisko naturalne i ludzkie zdrowie, który mógłby się pojawić, gdyby utylizacja tego produktu przebiegła nieprawidłowo. Recykling materiałów pomaga w ochronie zasobów naturalnych. Bardziej szczegółowe informacje na temat recyklingu tego produktu można uzyskać u lokalnych władz, w zakładzie utylizacji odpadów, w sklepie, w którym produkt został zakupiony, dzwoniąc do Centrum obsługi telefonicznej Sony Mobile lub na stronie www.sonymobile.com/recycling.

Русский

 *Примечание. Перед использованием своего устройства ознакомьтесь с данной информацией.*

ОГРАНИЧЕННАЯ ГАРАНТИЯ

В соответствии с условиями, указанными на странице www.sonymobile.com/warranty, компания Sony Mobile гарантирует отсутствие дефектов на момент первичного приобретения Изделия покупателем и в течение следующего 1 (одного) года. В случае обнаружения производственного дефекта в Изделии компания Sony Mobile отремонтирует или заменит (по своему усмотрению) данное Изделие. Настоящая гарантия распространяется на данное Изделие при условии его приобретения на территории Российской Федерации, Республики Беларусь, Украины или Казахстана. Для подтверждения Ваших законных прав необходимо сохранить оригинал кассового чека.

Сроки гарантии и сроки службы

Категория продукции	Срок гарантии	Срок службы
Аксессуары, содержащие электронные компоненты	1 год	3 года
Аксессуары, не содержащие электронные компоненты (пленки, чехлы и т.п.)	отсутствует	не предусмотрен

11

การรับประกันแบบมีเงื่อนไข

จากเงื่อนไขที่ระบุใน www.sonymobile.com/warranty Sony Mobile รับประกันว่าอุปกรณ์นี้ปราศจากข้อบกพร่องในเวลาที่ซื้อครั้งแรกโดยผู้บริโภคและเป็นเวลา 1 ปีหลังจากนั้น Sony Mobile จะซ่อมหรือเปลี่ยน (เป็นตัวเลือก) อุปกรณ์หากไม่เป็นไปตามการรับประกัน

สามารถขอชุดเงื่อนไขการรับประกันที่สมบูรณ์เวอร์ชันพิมพ์ได้จากทีมอิมการบริการของ Sony Mobile ในพื้นที่ของคุณ

การกำจัดอุปกรณ์ไฟฟ้า อุปกรณ์อิเล็กทรอนิกส์ และแบตเตอรี่ที่ไม่ใช้แล้ว สิ่งถูกต้องเป็นเครื่องใช้ไฟฟ้าหรือแบตเตอรี่ของเครื่องใช้ไฟฟ้าดังกล่าวระบุว่าต้องไปเพื่อว่าผลิตภัณฑ์เครื่องใช้ไฟฟ้าพร้อมแบตเตอรี่เป็นของเสียจากครัวเรือนทั่วไป แต่ควรนำไปทิ้งที่จุดเก็บเพื่อรีไซเคิลเครื่องใช้ไฟฟ้าและอุปกรณ์ไฟฟ้า อย่างพยายามถอดแบตเตอรี่ภายใน เฉพาะโรงงานจัดการของเสียหรือผู้เชี่ยวชาญให้บริการที่ผ่านการฝึกอบรมเท่านั้นที่ถอดแบตเตอรี่ภายในนี้ได้ การกำจัดทิ้งผลิตภัณฑ์นี้อย่างไม่ถูกต้องจะข่วยป้องกันผลกระทบต่อสิ่งแวดล้อมและสุขภาพของมนุษย์ที่อาจเกิดขึ้นถ้ากำจัดของเสียจากผลิตภัณฑ์นี้ด้วยวิธีการที่ไม่เหมาะสม การรีไซเคิลช่วยอนุรักษ์ทรัพยากรธรรมชาติ สำหรับรายละเอียดเพิ่มเติมเกี่ยวกับการรีไซเคิลผลิตภัณฑ์นี้ โปรดติดต่อสำนักงานงานเขต บริการกำจัดขยะจากครัวเรือน ร้านค้าที่คุณซื้อผลิตภัณฑ์นี้ หรือโดยการโทรไปที่ศูนย์บริการลูกค้าสัมพันธ์ของ Sony หรือที่ www.sonymobile.com/recycling

Türkçe

 *Not! Cihazınızı kullanmadan önce bu bilgileri okuyun.*

SINIRLI GARANTİ

www.sonymobile.com/warranty adresinde yer alan koşullar uyarınca, Sony Mobile bu cihazı tüketiciler tarafından ilk satın alındığı tarihte ve sonraki bir (1) yıllık dönemde tasamızı, malzeme ve işçilik kusurlarına karşı garanti kapsamına alır. Sony Mobile bu garantii koşullarına uymaması durumunda (kendii tercihlerine göre) cihazı onanr veya değiştirir. Garanti koşullarının tamamının basılı halinde, bölgenizdeki Sony Mobile onarım ortağıyla iletişime geçerek isteyebilirsiniz.

Eski elektrikli ve elektronik aletlerin ve pilin çöpe atılması

Elektronik ürünün veya paketin üzerindeki bu semboller, elektronik ürünün ve sahip olduğu pilin evsel atık olarak değerlendirilmemesi gerektiğini belirtir. Bunun yerine, elektrikli ve elektronik cihazların geri dönüşümü için uygun olan toplama noktalarına götürülmeleri gereklidir. Dahili pilleri çıkartmaya çalışmayın. Dahili piller sadece bir atık işleme tesisi veya yetkili bir servis uzmanı tarafından çıkartılmalıdır.

Bu ürünün doğru şekilde imha edilmesini sağlayarak, hem çevre hem de insan sağlığı açısından, bu ürünün doğru biçimde imha edilmesi durumunda oluşabilecek potansiyel olumsuz sonuçları engellemeye yardımcı olursunuz. Malzemelerin geri dönüşümü, doğal kaynakların korunmasına yardımcı olacaktır.

14

зателефонувавши до центр-центру Sony чи відвідавши сторінку www.sonymobile.com/recycling.

Виробник: Сони Мобайл Коммюникейшнз Инк, 1-8-15 Конан, Мінато-Ку, Токіо 108-0075, Японія

Центр інформаційної підтримки користувачів:

Телефон: (+380) 44 590 1515
E-mail: questions.ua@support.sonymobile.com
www.sonymobile.com

Електронне та електричне обладнання відповідає вимогам:

- Технічного регламенту обмеження використання деяких небезпечних речовин в електричному та електронному обладнанні (постанова КМУ від 03.12.2008 № 1057).

Уповноважений представник в Україні з питань відповідності вимогам технічних регламентів: ТОВ «Сони Україна», вул. Славська 30, м.Київ, 04070, Україна.

Інформація про дату виготовлення розміщена на заводському маркуванні чи корпусі виробу у наступному форматі xxWzz, де xx – рік, zz – тиждень.

Tiếng Việt

 *Lưu ý! Đọc thông tin này trước khi sử dụng thiết bị của bạn.*

BẢO HÀNH CÓ GIỚI HẠN

Tuân theo các điều kiện có tại www.sonymobile.com/warranty, Sony Mobile đảm bảo thiết bị này không có khiếm khuyết tại thời điểm khách hàng mua ban đầu và trong khoảng thời gian 1 năm tiếp theo. Sony Mobile sẽ sửa chữa hoặc thay thế (tùy theo ý của Sony Mobile) thiết bị nếu lỗi của thiết bị phù hợp với bảo hành này. Bạn có thể yêu cầu bản in đầy đủ các điều kiện bảo hành bằng cách liên hệ với đối tác sửa chữa của Sony Mobile tại địa phương.

Thải bỏ pin và thiết bị điện, điện tử cũ

Biểu tượng này trên sản phẩm hoặc trên bao bì của sản phẩm điện tử cho biết rằng sản phẩm điện tử bao gồm cả pin này sẽ không được xử lý như rác thải sinh hoạt. Thay vào đó, sản phẩm sẽ phải được giao cho điểm thu gom thích hợp chuyên tái chế thiết bị điện và điện tử. Không cố tháo bỏ các pin lắp trong. Các pin lắp trong sẽ chỉ được tháo bỏ bởi phương tiện xử lý rác thải hoặc chuyên viên bảo trì được đào tạo.

Bằng cách đảm bảo sản phẩm này được thải bỏ đúng cách, bạn sẽ giúp ngăn ngừa các hậu quả tiêu cực có thể xảy ra đối với môi trường cũng như sức khỏe con người, nếu không có thể dẫn đến khả năng xử lý việc thải bỏ sản phẩm này một cách không phù hợp. Quá trình tái chế các vật liệu sẽ giúp bảo vệ tài nguyên thiên nhiên. Để biết thêm thông tin chi tiết về việc tái chế sản phẩm này, vui lòng liên hệ với văn phòng thành phố tại địa phương, dịch vụ tái chế rác thải sinh hoạt hoặc cửa hàng nơi bạn đã mua sản phẩm hoặc bằng cách gọi cho Trung tâm liên lạc của Sony hay truy cập www.sonymobile.com/recycling.

16

Условия хранения

Товары сохраняют в упакованном виде в темных, сухих, чистых, хорошо вентилируемых помещениях, изолированных от мест хранения кислот и щелочей. Температура хранения: от -20 до + 60°C. Относительная влажность хранения: 80%. Рабочая температура: от 0 до 40°C. Рабочая относительная влажность: 40-60%.

Утилизация электрического и электронного оборудования, а так же аккумуляторов

Данный символ на электронном изделии или его упаковке означает, что данное электронное изделие вместе с аккумулятором нельзя выбрасывать вместе с прочими бытовыми отходами. Его следует отнести в пункт сбора и утилизации электрического и электронного оборудования. Не пытайтесь извлечь внутренние аккумуляторы. Внутренние аккумуляторы должны извлекаться только на предприятиях по переработке отходов или специалистами по обслуживанию. Утилизация данного изделия с нарушением требований может привести к потенциально негативному влиянию на окружающую среду и здоровье людей, поэтому для предотвращения подобных последствий необходимо соблюдать правила утилизации этого изделия. Для получения более подробной информации о переработке этого изделия обратитесь в местные органы городского управления, службу сбора бытовых отходов или в магазин, где было приобретено изделие, позвонив в контакт-центр Sony или посетив страницу www.sonymobile.com/recycling.

Изготовитель: Сони Мобайл Коммюникейшнз Инк, 1-8-15 Конан, Мінато-Ку, Токіо 108-0075, Японія
Импортер на территории РФ: ООО «Сони Мобайл Коммюникейшнз Рус», 123317, г. Москва, Прененская набережная, д/8/1

Центр информационной поддержки пользователей

Телефон: 8 800 100-80-22 (бесплатный для звонков из России)
E-mail: questions.ru@support.sonymobile.com
www.sonymobile.com

Інформація о дате производства размещена на заводской маркировке или к корпусу изделия в формате xxWzz, где xx – это год, а zz – неделя.

Інформація для покупателів в Україні

Центр інформаційної підтримки користувачів

Телефон: (+380) 44 590 1515
E-mail: questions.ua@support.sonymobile.com

12

Bu ürünün geri dönüşümü ile ilgili daha fazla bilgi için yerel belediyenize, atık toplayıcılara veya bu ürünü satın almış olduğunuz mağazaya başvurun veya Sony çağrı Merkezine ya da www.sonymobile.com/recycling adresine başvurun.

Українська

 *Увага! Прочитайте цю інформацію, перш ніж використовувати пристрій.*

ОБМЕЖЕНА ГАРАНТІЯ

Згідно з умовами обмеженої гарантії, наведеними на веб-сторінці www.sonymobile.com/warranty, компанія Sony Mobile гарантує відсутність дефектів на момент первинного придбання Пристрою покупцем та протягом наступного 1 (одного) року. В разі виявлення виробничого дефекту у Пристрої компанія Sony Mobile відремонтує або замінить (на власний розсуд) даний Пристрій. Ця гарантія поширюється на даний Пристрій за умови його придбання на території Російської Федерації, Республіки Білорусь, України або Казахстану. Для підтвердження Ваших законних прав необхідно зберегти оригінал касового чека.

Строки гарантії та строки служби

Категорія продукції	Строк гарантії	Строк служби
Акcesуари, що містять електронні компоненти	1 рік	3 роки
Акcesуари, що не містять електронних компонентів (плівки, чохла і т.п.)	немає	немає

Умови зберігання

Продукцію зберігати в упакованому виді в темних, сухих, чистих, добре вентильованих приміщеннях, ізольованих від місць зберігання кислот і лугів. Температура зберігання: від -20 до + 60°C. Відносна вологість зберігання: 80%. Робоча температура: від 0 до 40°C. Робоча відносна вологість: 40-60%.

Утилізація старого електричного та електронного обладнання й акумуляторів

Цей символ на електронному виробі або його упаковці вказує на те, що електронний виріб разом з акумулятором не слід утилізувати як звичайні побутові відходи. Натомість його слід доставити до відповідного місця збирання електричного та електронного обладнання для утилізації. Внутрішні акумулятори повинні вийматися лише на підприємствах по переробці відходів або спеціалістом з обслуговування. Утилізація даного пристрою з порушенням вимог може привести до потенційно негативного впливу на навколишнє середовище та здоров'я людей, тому для запобігання подібних наслідків необхідно дотримуватися правил утилізації даного пристрою. Для отримання детальнішої інформації про переробку цього пристрою зверніться до самоврядування місцевих органів міського управління, до служби збору побутових відходів чи до магазину, у якому пристрій був придбаний,

15

简体中文

 *注意！使用设备前请阅读此信息。*

有限保修

遵照 www.sonymobile.com/warranty 中的相关条件，索尼移动保证，消费者最初购买本设备时无缺陷，后续有效期为一年。本电池6个月，外接有线耳机3个月。如果未能满足此保修条件，索尼移动将维修或更换（自行选择）该设备。如需订购完整保修条件的打印版本，请联系当地索尼移动维修中心。

对废旧电气、电子设备和电池的处理

在电子产品或其包装上，此符号表示该电子产品（包含电池）不应作为生活垃圾处理。而是应送至相应废品回收站对电气电子设备进行回收。切勿试图拆卸内部电池。内部电池只能由废品处理机构或训练有素的维修专业人员拆卸。

只要确保正确处理本产品，便能有助于防止对环境 and 人体健康造成潜在的不良后果，另外，如果对本产品作为废品未做到适当处理，也可能造成这样的不良后果。材料回收有助于保护自然资源。有关本产品回收的详细信息，请联系当地城市办事处、生活垃圾处理机构、所购产品的商店，或致电索尼服务中心或访问 www.sonymobile.com/recycling。

繁體中文（台灣）

 *注意！使用您的裝置前請先閱讀本資訊。*

有限保固

依 www.sonymobile.com/warranty 所列條件，Sony Mobile 保證本裝置自消費者最初購買時間起 1 年內沒有任何瑕疵。若本裝置在本保固條件下故障，Sony Mobile 將自行決定要維修或更換裝置。您可以連絡當地 Sony Mobile 維修合作夥伴，訂購含完整保固條件的印刷版本。

舊電器、電子設備與電池的處理

電子產品或其包裝上出現此符號，代表本電子產品(包含電池)不得以家庭廢棄物來處理。應將本產品交予電器與電子設備的適當回收處進行處理。請勿嘗試取出內部電池。內部電池只能由廢棄物處理設施或訓練有素的專業服務人員取出。

確保正確處理本產品，將有助於避免因不當地處理本產品所造成對環境與人類健康的可能負面後果。回收材料將有助於保護自然資源。如需更多有關回收處理本產品的詳細資訊，請連絡您當地的市政辦公室、家庭廢棄物處理服務站、您購買該產品的商店、致電 Sony 客戶服務中心或前往 www.sonymobile.com/recycling。

17